

# Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

# C 425



Ediția în limba română

## Comunicări și informări

Anul 58

18 decembrie 2015

Cuprins

### I Rezoluții, recomandări și avize

#### RECOMANDĂRI

##### Banca Centrală Europeană

2015/C 425/01

Recomandarea Băncii Centrale Europene din 10 decembrie 2015 către Consiliul Uniunii Europene cu privire la auditorii externi ai Národná banka Slovenska (BCE/2015/45) ..... 1

### II Comunicări

#### COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

##### Comisia Europeană

2015/C 425/02

Comunicare a Comisiei în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Acordul monetar dintre Uniunea Europeană și Principatul Monaco ..... 2

RO

#### IV Informări

##### INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

###### Consiliu

2015/C 425/03	Aviz în atenția persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/72/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 101/2011 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Tunisia .....	5
2015/C 425/04	Aviz în atenția persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 101/2011 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Tunisia .....	6

###### Comisia Europeană

2015/C 425/05	Rata de schimb a monedei euro .....	7
2015/C 425/06	Decizia Comisiei din 16 decembrie 2015 de numire a membrilor Grupului părților interesate din cadrul platformei REFIT .....	8
2015/C 425/07	Avizul Comitetului consultativ privind înțelegerile și pozițiile dominante adoptat la reuniunea sa din 15 iunie 2015 privind un proiect preliminar de decizie referitor la cazul AT.40055 – Încălzitoare staționare – Raportor: Bulgaria .....	12
2015/C 425/08	Raport final al consilierului-auditor – Încălzitoare staționare (AT.40055) .....	13
2015/C 425/09	Rezumat al Deciziei Comisiei din 17 iunie 2015 referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE (Cazul AT.40055 – Încălzitoare staționare) [notificat cu numărul C(2015) 3981 final] .....	14
2015/C 425/10	O nouă față națională a monedelor euro destinate circulației .....	17
2015/C 425/11	O nouă față națională a monedelor euro destinate circulației .....	18

##### INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2015/C 425/12	Adoptarea Deciziei Comisiei privind notificarea, de către Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, a unui plan național de tranziție menționat la articolul 32 din Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale .....	19
---------------	---	----

---

## V Anunțuri

### PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

#### **Comisia Europeană**

2015/C 425/13	Aviz privind expirarea iminentă a anumitor măsuri antidumping .....	20
2015/C 425/14	Aviz privind expirarea Regulamentului (CE) nr. 1340/2008 al Consiliului privind comerțul cu anumite produse siderurgice între Comunitatea Europeană și Republica Kazahstan .....	21

### PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

#### **Comisia Europeană**

2015/C 425/15	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.7855 – Ageas/AXA Portugal) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate <sup>(1)</sup> .....	22
---------------	--	----

---

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE



## I

(Rezoluții, recomandări și avize)

## RECOMANDĂRI

## BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

## RECOMANDAREA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 10 decembrie 2015

către Consiliul Uniunii Europene cu privire la auditorii externi ai Národná banka Slovenska

(BCE/2015/45)

(2015/C 425/01)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 27.1,

întrucât:

- (1) Auditul conturilor Băncii Centrale Europene (BCE) și ale băncilor centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro este efectuat de auditori externi independenți recomandați de Consiliul guvernatorilor BCE și aprobați de Consiliul Uniunii Europene.
- (2) Mandatul actualilor auditori externi ai Národná banka Slovenska, Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., a încetat după efectuarea auditului aferent exercițiului financiar 2014. Prin urmare, este necesară desemnarea unor auditori externi începând cu exercițiul financiar 2015.
- (3) Národná banka Slovenska a selectat Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o. drept auditor extern pentru exercițiile financiare 2015-2016,

ADOPTĂ PREZENTA RECOMANDARE:

Se recomandă desemnarea Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o. drept auditor extern al Národná banka Slovenska pentru exercițiile financiare 2015-2016.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 10 decembrie 2015.

Președintele BCE

Mario DRAGHI

---

## II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI  
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicare a Comisiei în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Acordul monetar dintre Uniunea  
Europeană și Principatul Monaco**

(2015/C 425/02)

Comitetul mixt, compus din reprezentanți ai Principatului Monaco și ai Uniunii Europene, a modificat lista care figurează în anexa B la acordul monetar în conformitate cu articolul 11 alineatul (5) din Acordul monetar dintre Uniunea Europeană și Principatul Monaco <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> JO C 23, 28.1.2012, p. 13.

## ANEXĂ

## „ANEXA B

	Dispoziții juridice care trebuie puse în aplicare	Termen de punere în aplicare
	<b>Prevenirea spălării banilor</b>	
1	Directiva 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului (JO L 309, 25.11.2005, p. 15).  Modificată prin:	
2	Directiva 2007/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 97/5/CE, în ceea ce privește dispozițiile titlurilor I și II din Directiva 2007/64/CE (JO L 319, 5.12.2007, p. 1).	
3	Directiva 2008/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2008 de modificare a Directivei 2005/60/CE privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și al finanțării terorismului, în ceea ce privește competențele de executare conferite Comisiei (JO L 76, 19.3.2008, p. 46).	
4	Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE (JO L 267, 10.10.2009, p. 7).	
5	Directiva 2010/78/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 de modificare a Directivelor 98/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE, 2006/48/CE, 2006/49/CE și 2009/65/CE cu privire la competențele Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), ale Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale) și ale Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (JO L 331, 15.12.2010, p. 120).  Completată și pusă în aplicare prin:	
6	Regulamentul (CE) nr. 1889/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 octombrie 2005 privind controlul numerarului la intrarea sau ieșirea din Comunitate (JO L 309, 25.11.2005, p. 9).	
7	Directiva 2006/70/CE a Comisiei din 1 august 2006 de stabilire a măsurilor de punere în aplicare a Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește definiția „persoanelor expuse politic” și criteriile tehnice de aplicare a procedurilor simplificate de precauție privind clientela, precum și de exonerare pe motivul unei activități financiare desfășurate în mod ocazional sau la scară foarte limitată (JO L 214, 4.8.2006, p. 29).	
8	Regulamentul (CE) nr. 1781/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 cu privire la informațiile privind plătitorul care însoțesc transferurile de fonduri (JO L 345, 8.12.2006, p. 1).	
9	Regulamentul (UE) 2015/847 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2015 privind informațiile care însoțesc transferurile de fonduri și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1781/2006 (JO L 141, 5.6.2015, p. 1).	30 iunie 2017 <sup>(2)</sup>
10	Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2015 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor sau finanțării terorismului, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivei 2006/70/CE a Comisiei (JO L 141, 5.6.2015, p. 73).	30 iunie 2017 <sup>(2)</sup>

	Dispoziții juridice care trebuie puse în aplicare	Termen de punere în aplicare
	<b>Prevenirea fraudei și a falsificării</b>	
11	Decizia-cadru 2001/413/JAI a Consiliului din 28 mai 2001 de combatere a fraudei și a falsificării mijloacelor de plată, altele decât numerarul (JO L 149, 2.6.2001, p. 1).	
12	Regulamentul (CE) nr. 1338/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de definire a măsurilor necesare protecției monedei euro împotriva falsificării (JO L 181, 4.7.2001, p. 6).  Modificat prin:	
13	Regulamentul (CE) nr. 44/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1338/2001 de definire a măsurilor necesare protecției monedei euro împotriva falsificării (JO L 17, 22.1.2009, p. 1).	
14	Decizia 2001/887/JAI a Consiliului din 6 decembrie 2001 privind protecția monedei euro împotriva falsificării (JO L 329, 14.12.2001, p. 1).	
15	Regulamentul (CE) nr. 2182/2004 al Consiliului din 6 decembrie 2004 privind medaliile și jetoanele similare monedelor euro (JO L 373, 21.12.2004, p. 1).  Modificat prin:	
16	Regulamentul (CE) nr. 46/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2182/2004 privind medaliile și jetoanele similare monedelor euro (JO L 17, 22.1.2009, p. 5).	
17	Decizia 2009/371/JAI a Consiliului din 6 aprilie 2009 privind înființarea Oficiului European de Poliție (Europol) (JO L 121, 15.5.2009, p. 37).	
18	Directiva 2014/62/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind protecția prin măsuri de drept penal a monedei euro și a altor monede împotriva falsificării și de înlocuire a Deciziei-cadru 2000/383/JAI a Consiliului (JO L 151, 21.5.2014, p. 1).	30 iunie 2016 <sup>(1)</sup>
	<b>Legislație financiar-bancară</b>	
19	Directiva 97/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 martie 1997 privind sistemele de compensare pentru investitori (JO L 84, 26.3.1997, p. 22).	

<sup>(1)</sup> Comitetul mixt a convenit asupra acestui termen în 2014 în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Acordul monetar dintre Uniunea Europeană și Principatul Monaco.

<sup>(2)</sup> Comitetul mixt a convenit asupra acestui termen în 2015 în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Acordul monetar dintre Uniunea Europeană și Principatul Monaco.”



## IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## CONSILIU

**Aviz în atenția persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/72/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 101/2011 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Tunisia**

(2015/C 425/03)

Următoarele informații sunt aduse la cunoștința persoanelor care figurează în anexa la Decizia 2011/72/PESC a Consiliului <sup>(1)</sup> și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 101/2011 al Consiliului <sup>(2)</sup> privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Tunisia.

Consiliul intenționează să reinnoiască măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/72/PESC. Consiliul deține la dosar anumite elemente noi privind toate persoanele care figurează pe lista din anexa la Decizia 2011/72/PESC și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 101/2011. Persoanele în cauză sunt informate cu privire la faptul că pot depune o cerere adresată Consiliului pentru a obține informațiile care le privesc, înainte de 1 ianuarie 2016, la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene

Secretariatul General

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussels

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Orice observații primite vor fi luate în considerare în scopul revizuirii periodice de către Consiliu, în conformitate cu articolul 5 din Decizia 2011/72/PESC și cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 101/2011.

---

<sup>(1)</sup> JO L 28, 2.2.2011, p. 62.

<sup>(2)</sup> JO L 31, 5.2.2011, p. 1.

**Aviz în atenția persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 101/2011 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Tunisia**

(2015/C 425/04)

În conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>, se atrage atenția persoanelor vizate asupra următoarelor informații:

Temeiul juridic al acestei operațiuni de prelucrare îl reprezintă Regulamentul (UE) nr. 101/2011 al Consiliului <sup>(2)</sup>.

Controlorul acestei operațiuni de prelucrare este Consiliul Uniunii Europene, reprezentat de Directorul General al DG C (Afaceri Externe, extindere și protecție civilă) a Secretariatului General al Consiliului, iar departamentul însărcinat cu operațiunea de prelucrare este Unitatea 1C din cadrul DG C, care poate fi contactată la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene  
Secretariatul General  
DG C 1C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussels  
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu.

Scopul operațiunii de prelucrare este stabilirea și actualizarea listei persoanelor care fac obiectul măsurilor restrictive în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 101/2011.

Persoanele vizate sunt persoanele fizice care îndeplinesc criteriile de includere pe listă, conform prevederilor regulamentului respectiv.

Datele cu caracter personal colectate cuprind datele necesare identificării corecte a persoanei în cauză, expunerea de motive și orice alte date conexe.

Datele cu caracter personal colectate pot fi partajate, dacă este necesar, cu Serviciul European de Acțiune Externă și cu Comisia.

Fără a aduce atingere restricțiilor prevăzute la articolul 20 alineatul (1) literele (a) și (d) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001, se va răspunde la cererile de acces, precum și cererile de rectificare sau la obiecții în conformitate cu secțiunea 5 din Decizia 2004/644/CE a Consiliului <sup>(3)</sup>.

Datele cu caracter personal vor fi păstrate timp de cinci ani din momentul în care persoana vizată a fost eliminată de pe lista persoanelor care fac obiectul înghețării activelor sau din momentul în care măsura a expirat, sau pe durata procedurilor judiciare, în cazul în care acestea au demarat.

Persoanele vizate pot sesiza Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

---

<sup>(1)</sup> JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 31, 5.2.2011, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 296, 21.9.2004, p. 16.

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

17 decembrie 2015

(2015/C 425/05)

## 1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,0841	CAD	dolar canadian	1,4995
JPY	yen japonez	132,82	HKD	dolar Hong Kong	8,4050
DKK	coroana daneză	7,4612	NZD	dolar neozeelandez	1,6078
GBP	lira sterlină	0,72660	SGD	dolar Singapore	1,5351
SEK	coroana suedeză	9,3022	KRW	won sud-coreean	1 285,85
CHF	franc elvețian	1,0807	ZAR	rand sud-african	16,2600
ISK	coroana islandeză		CNY	yuan renminbi chinezesc	7,0330
NOK	coroana norvegiană	9,5110	HRK	kuna croată	7,6530
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	15 204,89
CZK	coroana cehă	27,031	MYR	ringgit Malaiezia	4,6780
HUF	forint maghiar	315,96	PHP	peso Filipine	51,434
PLN	zlot polonez	4,2959	RUB	rubla rusească	76,5023
RON	leu românesc nou	4,5048	THB	baht thailandez	39,125
TRY	lira turcească	3,1674	BRL	real brazilian	4,2031
AUD	dolar australian	1,5097	MXN	peso mexican	18,3649
			INR	rupie indiană	71,8400

<sup>(1)</sup> Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

**DECIZIA COMISIEI**  
**din 16 decembrie 2015**  
**de numire a membrilor Grupului părților interesate din cadrul platformei REFIT**  
(2015/C 425/06)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Având în vedere Decizia C(2015) 3261 final din 19 mai 2015 de instituire a platformei REFIT,

întrucât:

- (1) Decizia Comisiei <sup>(1)</sup> (denumită în continuare „decizia”) de instituire a platformei REFIT (denumită în continuare „platforma”) prevede faptul că platforma are următorul mandat: (i) să invite și să colecteze, din toate sursele disponibile, sugestii privind reducerea sarcinii administrative și de reglementare care decurge din legislația Uniunii și din punerea în aplicare a acesteia în statele membre; (ii) să evalueze temeinicia sugestiilor colectate în ceea ce privește potențialul lor de reducere a sarcinii administrative și de reglementare, fără a pune în pericol atingerea obiectivelor legislației și, dacă este cazul, să formuleze observații suplimentare cu privire la sugestii; (iii) să transmită pentru observații sugestiile despre care consideră că merită o atenție deosebită, precum și eventuale observații suplimentare serviciilor Comisiei în cauză, sau, după caz, statului membru în cauză; și (iv) să răspundă fiecărei persoane care face o sugestie și să facă publice sugestiile pe care le primește, observațiile și comentariile suplimentare primite din partea serviciilor Comisiei sau a statului membru în cauză.
- (2) Decizia prevede că platforma va cuprinde un grup al reprezentanților guvernelor și un grup al părților interesate și că acesta din urmă va fi alcătuit din maximum 20 de experți, din care doi reprezentanți ai Comitetului Economic și Social European și ai Comitetului Regiunilor, iar restul, reprezentanți ai mediului de afaceri, inclusiv ai IMM-urilor, și ai partenerilor sociali și ai organizațiilor societății civile care au o experiență directă în punerea în aplicare a legislației Uniunii. În cadrul Grupului părților interesate, experții vor fi numiți în nume propriu sau pentru a reprezenta un interes comun al mai multor părți interesate.
- (3) Decizia prevede că, la propunerea prim-vicepreședintelui Comisiei, Comisia numește membrii Grupului părților interesate în urma unei selecții din rândul persoanelor cu experiență directă în punerea în aplicare a legislației Uniunii care au răspuns la cererea de candidaturi. Nimirile trebuie să asigure, în măsura posibilului, o reprezentare echilibrată a intereselor diferitelor sectoare și regiuni ale Uniunii și egalitatea între femei și bărbați. Membrii vor fi numiți până la 31 octombrie 2019.
- (4) Toate cererile primite pe baza criteriilor menționate anterior au fost examinate cu atenție.
- (5) În cazul în care calitatea de membru al Grupului părților interesate a unei persoane încetează în cursul mandatului platformei, prim-vicepreședintele ar trebui să fie împuternicit să desemneze un înlocuitor, pe baza criteriilor stabilite prin Decizia de instituire a platformei, pentru a se evita întârzierea în înlocuirea membrilor Grupului părților interesate sau un dezechilibru în componența acestuia,

DECIDE:

*Articolul 1*

- (1) Membrii Grupului părților interesate din cadrul platformei REFIT sunt enumerați în ordine alfabetică în anexa la prezenta decizie.
- (2) În cazul în care calitatea de membru al Grupului părților interesate a unei persoane încetează în cursul mandatului platformei, prim-vicepreședintele poate desemna un înlocuitor de pe lista inițială a candidaților care au răspuns la cererea de exprimare a interesului pentru a deveni membru al Grupului părților interesate.

<sup>(1)</sup> C(2015) 3261 final.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se aplică până la 31 octombrie 2019.

Adoptată la Bruxelles, 16 decembrie 2015.

*Pentru Comisie*

*Președintele*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANEXĂ

**Membri numiți**

Lista alfabetică a membrilor Grupului părților interesate din cadrul platformei REFIT; se precizează dacă au fost numiți în nume propriu sau pentru a reprezenta un interes comun al mai multor părți interesate.

Nume	Cetățenie	Reprezintă un interes comun al mai multor părți interesate dintr-un anumit domeniu de politică	Angajatorul actual
Dl Alanko Risto	FI	Da	Federația industriilor tehnologice finlandeze
Dl Baussand Pierre	FR	Da	Platforma socială AISBL
Dna Beekmans-Pols Fenna	NL	Nu	Europa Decentraal
Dl Christensen Geert Laaier	DK	Da	Dansk Erhverv – Camera de Comerț din Danemarca
Dl Clarke Mike	UK	Da	Royal Society of Bird Protection (RSPB)
Dna Hanula-Bobbitt Katarzyna	PL	Da	Finance Watch
Dl Hedström Jens	SE	Da	BusinessEurope
Dna Kavrakova Assya	BG	Da	Serviciul European pentru Acțiune Cetățenească (ECAS)
Dl Krivošík Juraj	SK	Nu	SEVEN, the Energy Efficiency Center
Dl Lasiauskas Linas	LT	Nu	Asociația industriei produselor textile și de îmbrăcăminte din Lituania
Dl Loosen Peter	DE	Da	Bund für Lebensmittelrecht und lebensmittelkunde e.V. (Federația națională)
Dl Naslin Jean	FR	Da	Comitetul European pentru Sectorul Bancar (EBIC – European Banking Industry Committee)
Dna Pacht Ursula	AT	Da	Organizația Europeană a Consumatorilor (BEUC)
Dna Roenne Moeller Heidi	DK	Da	Confederația Europeană a Sindicatelor (CES)
Dna Ronzitti Valeria	IT	Da	Centrul European al Întreprinderilor cu Participare Publică (CEEP)
Dna Santiago Cid María Elena	ES	Da	Comitetul European de Standardizare (CEN) și Comitetul European de Standardizare în Electrotehnică (Cenelec)
Dna Stoczkiewicz Magdalena	PL	Da	Friends of the Earth Europe
Dl van Straalen Michaël Angelo	NL	Da	Koninklijke Vereniging MKB

**Lista de rezervă**

În cazul în care calitatea de membru al Grupului părților interesate a unei persoane încetează în cursul mandatului platformei, prim-vicepreședintele poate desemna un înlocuitor de pe lista inițială a candidaților care au răspuns la cererea de exprimare a interesului pentru a deveni membru al Grupului părților interesate.

---

**Avizul Comitetului consultativ privind înțelegerile și pozițiile dominante adoptat la reuniunea sa din 15 iunie 2015 privind un proiect preliminar de decizie referitor la cazul AT.40055 – Încălzitoare staționare**

**Raportor: Bulgaria**

(2015/C 425/07)

1. Comitetul consultativ împărtășește opinia Comisiei potrivit căreia comportamentul anticoncurențial care face obiectul proiectului de decizie constituie un acord și/sau o practică concertată între întreprinderi în sensul articolului 101 din TFUE și al articolului 53 din Acordul privind SEE.
  2. Comitetul consultativ este de acord cu evaluarea efectuată de Comisie cu privire la produs și la sfera geografică a acordului și/sau a practicii concertate la care se referă proiectul de decizie.
  3. Comitetul consultativ este de acord cu poziția Comisiei potrivit căreia întreprinderile vizate de proiectul de decizie au participat la un act unic și continuu de încălcare a articolului 101 din TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE.
  4. Comitetul consultativ este de acord cu poziția Comisiei conform căreia obiectivul acordului și/sau al practicii concertate era restricționarea concurenței, în sensul articolului 101 din TFUE și al articolului 53 din Acordul privind SEE.
  5. Comitetul consultativ este de acord cu poziția Comisiei potrivit căreia acordul și/sau practica concertată a(u) fost de natură să afecteze în mod semnificativ schimburile comerciale dintre statele membre ale UE și ale SEE.
  6. Comitetul consultativ este de acord cu evaluarea efectuată de Comisie în ceea ce privește durata încălcării.
  7. Comitetul consultativ este de acord cu proiectul de decizie al Comisiei în ceea ce privește destinatarii.
  8. Comitetul consultativ este de acord cu opinia Comisiei potrivit căreia destinatarii proiectului de decizie ar trebui să li se aplice o amendă.
  9. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește aplicarea Orientărilor din 2006 privind metoda de stabilire a amenzilor aplicate în temeiul articolului 23 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.
  10. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește cuantumul de bază ale amenzilor.
  11. Comitetul consultativ este de acord cu durata stabilită în vederea calculării amenzilor.
  12. Comitetul consultativ împărtășește opinia Comisiei potrivit căreia, în cazul de față, nu există circumstanțe agravante sau atenuante aplicabile.
  13. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește reducerea amenzilor în baza Comunicării din 2006 privind politica de clemență.
  14. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește reducerea amenzilor în baza Comunicării din 2008 privind desfășurarea procedurilor de tranzație.
  15. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește cuantumul final ale amenzilor.
  16. Comitetul consultativ recomandă publicarea avizului său în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
-



**Raport final al consilierului-auditor <sup>(1)</sup>****Încalzitoare staționare****(AT.40055)**

(2015/C 425/08)

La 24 iulie 2014, Comisia Europeană a inițiat proceduri în temeiul articolului 11 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 <sup>(2)</sup> împotriva Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE și Webasto Fahrzeugtechnik GmbH (denumite în mod colectiv „Webasto”) și împotriva Eberspächer Gruppe GmbH & Co.KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co.KG și Eberspächer GmbH (denumite în mod colectiv „Eberspächer”) (denumite împreună „părțile”).

În urma discuțiilor privind tranzacția și a propunerilor de tranzacție, în conformitate cu articolul 10a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004 <sup>(3)</sup>, la 6 mai 2015 Comisia a adoptat o comunicare privind obiecțiunile adresată părților, în care declară că acestea au participat la un act unic și continuu de încălcare a articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și a articolului 53 din Acordul privind Spațiul Economic European.

În conformitate cu proiectul de decizie al Comisiei, încălcarea a constat în coordonarea prețurilor și alocarea livrărilor de încălzitoare staționare în Spațiul Economic European în perioada cuprinsă între 13 septembrie 2001 și 15 septembrie 2011.

Prin răspunsurile lor la comunicarea privind obiecțiunile, care le-a fost adresată, părțile au confirmat faptul că în textul acesteia se regăsea conținutul propunerilor lor de tranzacție.

În temeiul articolului 16 din Decizia 2011/695/UE, am examinat dacă proiectul de decizie se referă exclusiv la obiecțiunile cu privire la care părțile au avut posibilitatea de a-și face cunoscute punctele de vedere. Am ajuns la o concluzie afirmativă.

Având în vedere cele de mai sus și dat fiind că părțile nu mi-au adresat nicio cerere sau reclamație <sup>(4)</sup>, consider că, în acest caz, s-a respectat exercitarea efectivă a drepturilor procedurale ale tuturor părților implicate în procedură.

Bruxelles, 15 iunie 2015.

Wouter WILS

<sup>(1)</sup> În temeiul articolelor 16 și 17 din Decizia 2011/695/UE a președintelui Comisiei Europene din 13 octombrie 2011 privind funcția și mandatul consilierului-auditor în anumite proceduri în domeniul concurenței (JO L 275, 20.10.2011, p. 29).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 773/2004 al Comisiei din 7 aprilie 2004 privind desfășurarea procedurilor puse în aplicare de Comisie în temeiul articolelor 81 și 82 din Tratatul CE (JO L 123, 27.4.2004, p. 18), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 519/2013 al Comisiei (JO L 158, 10.6.2013, p. 74) (Regulamentul nr. 773/2014).

<sup>(4)</sup> În temeiul articolului 15 alineatul (2) din Decizia 2011/695/UE, părțile la procedurile în cazurile de cartel care se angajează în discuții privind tranzacția în temeiul articolului 10a din Regulamentul (CE) nr. 773/2004 pot sesiza consilierul-auditor în orice etapă a procedurii de tranzacție pentru a garanta exercitarea efectivă a drepturilor lor procedurale. A se vedea și punctul 18 din Comunicarea 2008/C-167/01 a Comisiei privind desfășurarea procedurilor de tranzacție în vederea adoptării de decizii în temeiul articolelor 7 și 23 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazurile privind cartelurile (JO C 167, 2.7.2008, p. 1).

**Rezumat al Deciziei Comisiei****din 17 iunie 2015****referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE****(Cazul AT.40055 – Încălzitoare staționare)**

[notificat cu numărul C(2015) 3981 final]

**(Numai textul în limba engleză este autentic)**

(2015/C 425/09)

La data de 17 iunie 2015, Comisia a adoptat o decizie referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE. În conformitate cu dispozițiile articolului 30 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului <sup>(1)</sup>, Comisia publică, prin prezenta, numele părților și conținutul principal al deciziei, inclusiv eventualele sancțiuni impuse, ținând seama de interesul legitim al întreprinderilor de a-și proteja secretele de afaceri.

**1. INTRODUCERE**

- (1) Decizia se referă la un act unic și continuu de încălcare a articolului 101 din tratat și a articolului 53 din Acordul privind SEE în ceea ce privește furnizarea, pentru autoturisme și camioane, de încălzitoare staționare și auxiliare, ambele tipuri de încălzitoare funcționând pe bază de combustibil.
- (2) Încălzitoarele staționare care funcționează pe bază de combustibil încălzesc un autoturism sau un camion parcat și/sau preîncălzesc motorul acestuia. Încălzitoarele auxiliare care funcționează pe bază de combustibil reprezintă un sprijin pentru sistemul de încălzire al autoturismelor și camioanelor moderne care nu produc o cantitate suficientă de căldură reziduală pentru a menține căldura în momentul în care acestea se află în mișcare. Atât încălzitoarele staționare, cât și încălzitoarele auxiliare, ambele funcționând pe bază de combustibil, sunt denumite în prezentul rezumat „încălzitoare staționare”.
- (3) Decizia se adresează întreprinderilor Webasto <sup>(2)</sup> și Eberspächer <sup>(3)</sup> (denumite împreună în continuare „părțile”).

**2. DESCRIEREA CAZULUI****2.1. Procedura**

- (4) În urma cererii de imunitate înaintate de Webasto, Comisia a efectuat un control tematic la sediul Eberspächer, în iulie 2013. În perioada imediat următoare controlului, în august 2013, Eberspächer a depus o cerere de clemență.
- (5) La 24 iulie 2014, Comisia a inițiat proceduri în temeiul articolului 11 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 împotriva părților, cu scopul de a demara cu acestea discuții privind tranzacția. Reuniunile privind tranzacția au avut loc între 10 septembrie 2014 și 10 martie 2015. Ulterior, părțile au transmis Comisiei o cerere oficială de tranzacție, în temeiul articolului 10a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004 <sup>(4)</sup>.
- (6) La 6 mai 2015, Comisia a adoptat comunicarea privind obiecțiunile și ambele părți au confirmat în mod neechivoc faptul că aceasta corespundea propunerii lor de tranzacție și că, drept urmare, se angajau să continue procedura de tranzacție.
- (7) La 15 iunie 2015, Comitetul consultativ privind înțelegerile și pozițiile dominante a emis un aviz favorabil. Comisia a adoptat decizia la 17 iunie 2015.

**2.2. Destinatarii și durata**

- (8) Următoarele întreprinderi au încălcat dispozițiile articolului 101 din tratat și ale articolului 53 din Acordul privind SEE prin faptul că, în perioadele indicate mai jos, au luat parte la activități anticoncurențiale în legătură cu furnizarea de încălzitoare staționare.

<sup>(1)</sup> JO L 1, 4.1.2003, p. 1.

<sup>(2)</sup> Entitățile juridice în cauză sunt Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE și Webasto Fahrzeugtechnik GmbH.

<sup>(3)</sup> Entitățile juridice în cauză sunt Eberspächer Gruppe GmbH & Co. KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG și Eberspächer GmbH.

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CE) nr. 773/2004 al Comisiei din 7 aprilie 2004 privind desfășurarea procedurilor puse în aplicare de Comisie în temeiul articolelor 81 și 82 din Tratatul CE (JO L 123, 27.4.2004, p. 18).

Întreprinderea	Perioada de participare
Webasto	13 septembrie 2001-15 septembrie 2011
Eberspächer	13 septembrie 2001-15 septembrie 2011

### 2.3. Rezumatul încălcării

- (9) Părțile și-au coordonat prețurile și și-au alocat clienții în funcție de solicitările de cotații prezentate de clienții PEO <sup>(1)</sup> și ai semi-PEO <sup>(2)</sup> care fabrică autoturisme și camioane în SEE. De asemenea, părțile și-au suplimentat activitățile de coordonare a prețurilor și de alocare, prin schimburi periodice de informații sensibile privind piața, inclusiv de informații privind prețurile care fuseseră prezentate în cadrul răspunsurilor lor la solicitările de cotații.
- (10) Comportamentul s-a extins și asupra vânzărilor de pe piața secundară (*aftermarket*) către dealerii exclusivi și dealerii independenți de autoturisme și de camioane din Germania și Austria, sub forma, de exemplu, a armonizării listelor de prețuri anuale și a valorii reducerilor practicate.
- (11) Practicile anticoncurențiale ale părților au constituit o încălcare unică și continuă a dispozițiilor articolului 101 din tratat și ale articolului 53 din Acordul privind SEE.

### 2.4. Căi de atac

- (12) Decizia aplică Orientările din 2006 privind amenzile <sup>(3)</sup>.

#### 2.4.1. Cuantumul de bază al amenzii

- (13) La stabilirea amenzilor, Comisia a luat în considerare vânzările de încălzitoare staționare furnizate producătorilor de autoturisme și de camioane din SEE (clienții PEO și semi-PEO), precum și vânzările de încălzitoare staționare de pe piața secundară din Germania și Austria pe care părțile le-au înregistrat pe parcursul ultimului exercițiu financiar complet din perioada în care a avut loc încălcarea (2010).
- (14) Cuantumul de bază al amenzii se stabilește la 18 % din valoarea vânzărilor, astfel cum a fost definită la punctul (13) de mai sus, înmulțită cu numărul anilor de participare la încălcare, la care se adaugă cuantumul suplimentar de 18 % din valoarea vânzărilor.

#### 2.4.2. Ajustări aduse cuantumului de bază

- (15) Comisia nu a reținut circumstanțe agravante sau atenuante în cazul de față
- (16) și nici nu a majorat amenzile cu efect disuasiv.

#### 2.4.3. Aplicarea plafonului de 10 % din cifra de afaceri

- (17) Cuantumul de bază aplicat Webasto a fost plafonat la 10 % din cifra sa totală de afaceri realizată în cursul exercițiului financiar anterior adoptării deciziei (2014).

#### 2.4.4. Aplicarea Comunicării din 2006 privind politica de clemență: reducerea amenzilor

- (18) Comisia a acordat imunitate totală la amendă întreprinderii Webasto și o reducere cu 45 % a amenzii aplicate Eberspächer.

#### 2.4.5. Aplicarea Comunicării privind desfășurarea procedurilor de tranzație

- (19) Ca urmare a aplicării Comunicării privind desfășurarea procedurilor de tranzație, cuantumul amenzii aplicate Eberspächer a fost redus cu 10 %. Reducerea s-a adăugat reducerii aplicate în urma procedurii de clemență.

<sup>(1)</sup> Producător de echipamente originale.

<sup>(2)</sup> În sensul prezentei decizii, semi-PEO înseamnă că încălzitorul staționar nu este inclus în linia de producție unde se assemblează autoturismul sau camionul, ci este încorporat de PEO la cererea expresă a clientului, de exemplu într-o hală de producție separată.

<sup>(3)</sup> JO C 210, 1.9.2006, p. 2.

### 3. CONCLUZII

(20) S-a aplicat următoarea amendă, în temeiul articolului 23 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003:

- Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE și Webasto Fahrzeugtechnik GmbH, răspundere în solidar: 0 EUR;
  - Eberspächer Gruppe GmbH & Co. KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG și Eberspächer GmbH, răspundere în solidar: 68 175 000 EUR.
-

**O nouă față națională a monedelor euro destinate circulației**

(2015/C 425/10)



*Fața națională a noii monede comemorative de 2 euro destinate circulației și emise de Spania*

Monedele euro destinate circulației au curs legal în toată zona euro. În vederea informării publicului și a tuturor părților care manipulează monedele, Comisia publică o descriere a modelelor tuturor noilor monede <sup>(1)</sup>. În conformitate cu concluziile Consiliului din 10 februarie 2009 <sup>(2)</sup>, statele membre din zona euro și țările care au încheiat cu Uniunea Europeană un acord monetar privind emisiunea de monede euro pot emite monede euro comemorative destinate circulației, cu anumite condiții, printre care aceea de a nu folosi decât valoarea de 2 euro. Aceste monede au aceleași caracteristici tehnice ca și celelalte monede de 2 euro, însă fața lor națională prezintă un model aniversar cu o puternică semnificație la nivel național sau european.

**Țara emitentă:** Spania.

**Obiectul comemorării:** Situri înscrise în patrimoniul cultural și natural mondial al UNESCO – Segovia.

**Descrierea modelului:** Moneda prezintă în prim-plan apeductul din Segovia. În partea de sus a cercului interior este înscrisă în sens circular denumirea țării emitente „ESPAÑA”, iar sub ea, anul emisiunii, „2016”. În partea de sus, dreapta, se află marca monetăriei.

Inelul exterior al monedei conține cele 12 stele ale drapelului european.

**Numărul de monede care urmează să fie emise:** 8 milioane.

**Data emisiunii:** 1 februarie 2016.

<sup>(1)</sup> A se vedea JO C 373, 28.12.2001, p. 1, cu privire la fețele naționale ale tuturor monedelor emise în 2002.

<sup>(2)</sup> A se vedea concluziile Consiliului Afaceri Economice și Financiare din 10 februarie 2009 și Recomandarea Comisiei din 19 decembrie 2008 privind orientările comune pentru fețele naționale ale monedelor euro și emiterea de monede euro destinate circulației (JO L 9, 14.1.2009, p. 52).

**O nouă față națională a monedelor euro destinate circulației**

(2015/C 425/11)

*Fața națională a noii monede comemorative de 2 euro destinate circulației și emise de Estonia*

Monedele euro destinate circulației au curs legal în toată zona euro. În vederea informării publicului și a tuturor părților care manipulează monedele, Comisia publică o descriere a modelelor tuturor noilor monede <sup>(1)</sup>. În conformitate cu concluziile Consiliului din 10 februarie 2009 <sup>(2)</sup>, statele membre din zona euro și țările care au încheiat cu Uniunea Europeană un acord monetar privind emisiunea de monede euro pot emite monede euro comemorative destinate circulației, cu anumite condiții, printre care aceea de a nu folosi decât valoarea de 2 euro. Aceste monede au aceleași caracteristici tehnice ca și celelalte monede de 2 euro, însă fața lor națională prezintă un model aniversar cu o puternică semnificație la nivel național sau european.

**Țara emitentă:** Estonia.

**Obiectul comemorării:** Cea de a 100-a aniversare a nașterii celebrului mare maestru de șah Paul Keres din Estonia.

**Descrierea modelului:** Moneda prezintă portretul marelui jucător de șah estonian Paul Keres, precum și câteva piese de șah. În partea de sus, la stânga, poziționată în semicerc, apare inscripția „PAUL KERES”. În partea stângă este înscrisă denumirea țării emitente, „EESTI” și, sub ea, anul emisiunii, „2016”.

Inelul exterior al monedei conține cele 12 stele ale drapelului european.

**Numărul de monede care urmează să fie emise:** 500 000.

**Data emisiunii:** ianuarie 2016.

<sup>(1)</sup> A se vedea JO C 373, 28.12.2001, p. 1, cu privire la fețele naționale ale tuturor monedelor emise în 2002.

<sup>(2)</sup> A se vedea concluziile Consiliului Afaceri Economice și Financiare din 10 februarie 2009 și Recomandarea Comisiei din 19 decembrie 2008 privind orientările comune pentru fețele naționale ale monedelor euro și emiterea de monede euro destinate circulației (JO L 9, 14.1.2009, p. 52).

## INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

**Adoptarea Deciziei Comisiei privind notificarea, de către Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, a unui plan național de tranziție menționat la articolul 32 din Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale**

(2015/C 425/12)

La 17 decembrie 2015, Comisia a adoptat Decizia C(2015) 9317 a Comisiei privind notificarea, de către Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, a unui plan național de tranziție menționat la articolul 32 din Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale <sup>(1)</sup>.

Documentul este disponibil pe internet la următoarea adresă:  
<https://circabc.europa.eu/w/browse/36205e98-8e7a-47d7-808d-931bc5baf6ee>.

---

<sup>(1)</sup> JO L 334, 17.12.2010, p. 17.

## V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII  
COMERCIALE COMUNE

## COMISIA EUROPEANĂ

## Aviz privind expirarea iminentă a anumitor măsuri antidumping

(2015/C 425/13)

1. În conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 <sup>(1)</sup> privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, Comisia face cunoscut faptul că, în cazul în care nu se va iniția o reexaminare în conformitate cu procedura de mai jos, măsurile antidumping menționate în continuare vor expira la data menționată în tabelul de mai jos.

**2. Procedura**

Producătorii din Uniune pot depune o cerere scrisă de reexaminare. Cererea trebuie să conțină elemente de probă suficiente din care să rezulte faptul că expirarea măsurilor ar determina probabil continuarea sau reparația dumpingului și a prejudiciului. În cazul în care Comisia decide să reexamineze măsurile în cauză, importatorii, exportatorii, reprezentanții țării exportatoare și producătorii din Uniune vor avea posibilitatea de a dezvolta, respinge sau comenta aspectele expuse în cererea de reexaminare.

**3. Termen**

Pe baza celor expuse anterior, producătorii din Uniune pot depune o cerere scrisă de reexaminare la următoarea adresă: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles, Belgia <sup>(2)</sup>, oricând de la data publicării prezentului aviz, dar cel târziu cu trei luni înainte de data menționată în tabelul de mai jos.

4. Prezentul aviz este publicat în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009.

Produsul	Țara (țările) de origine sau de export	Măsuri	Referință	Data expirării <sup>(1)</sup>
Plăci din ceramică	Republica Populară Chineză	Taxa antidumping	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 917/2011 al Consiliului de instituire a unei taxe antidumping definitive și de colectare definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor de plăci de ceramică originare din Republica Populară Chineză (JO L 238, 15.9.2011, p. 1).	16.9.2016

<sup>(1)</sup> Măsura expiră la miezul nopții la data menționată în această coloană.

<sup>(1)</sup> JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

<sup>(2)</sup> TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu.



**Aviz privind expirarea Regulamentului (CE) nr. 1340/2008 al Consiliului privind comerțul cu anumite produse siderurgice între Comunitatea Europeană și Republica Kazahstan**

(2015/C 425/14)

În conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1340/2008 al Consiliului din 8 decembrie 2008 privind comerțul cu anumite produse siderurgice între Comunitatea Europeană și Republica Kazahstan<sup>(1)</sup>, Comisia Europeană anunță faptul că Regulamentul (CE) nr. 1340/2008 al Consiliului a expirat la 30 noiembrie 2015, ca urmare a aderării, la această dată, a Kazahstanului la Organizația Mondială a Comerțului.

---

<sup>(1)</sup> JO L 348, 24.12.2008, p. 1.

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN  
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

**Notificare prealabilă a unei concentrări**

**(Cazul M.7855 – Ageas/AXA Portugal)**

**Caz care poate face obiectul procedurii simplificate**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2015/C 425/15)

1. La 11 decembrie 2015, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderea Ageas Portugal Holdings SGPS, SA („Ageas Portugal”, Portugalia), o filială indirectă deținută integral de ageas SA/NV („Ageas”, Belgia), dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra: (i) AXA Portugal, Companhia de Seguros, SA; (ii) AXA Portugal, Companhia de Seguros de Vida, SA și (iii) a întreprinderii neconstituite în societate, care furnizează asigurări directe de bunuri și împotriva accidentelor și este operată de AXA Global Direct Seguros y Reaseguros SAU prin sucursala sa portugheză (denumite împreună „AXA Portugal”, Portugalia).

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Ageas: furnizare de servicii de asigurări de viață și de asigurări generale pentru persoane fizice, întreprinderi și clienți instituționali, în mai multe țări din SEE și în Asia;
- în cazul întreprinderii AXA Portugal: furnizare de produse și servicii de asigurare, atât în domeniul asigurărilor de viață, cât și al asigurărilor generale în Portugalia.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință M.7855 – Ageas/AXA Portugal, prin fax (nr. +32 22964301), prin e-mail, la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, sau prin poștă, la următoarea adresă:

Commission européenne  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

<sup>(2)</sup> JO C 366, 14.12.2013, p. 5.











ISSN 1977-1029 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**